

NEUE MODE
MÄRCHEN · 12

夜のうちに
さよなら

絵・文 篠原順子 スクリプト

Juncos.



色は、どんな色にもマッチするので好きな色なのです。



魔術師たちの狂ったあと
馬鹿げた朝を迎えると
昨夜のフィーバーも
朝の光に恥ずかしく
氣だるさが居心地悪く
だから
夜のうちに
東の空が紫色に変わる前に
さよならしよう。
暗いうちでないと
朝の光に当つて、まぶしく
空々しく 寒々と
にがにがしく……
別れる情景を考えただけでも
やりきれないから
だから
夜のうちに
機嫌よくさよならしよう

まだ 浮かれているうちに

MERRY CHRISTMAS
クリスマスセール

*ごあんない

12月15日より
ライカ・アンジェロ
その他今冬は
(ダーバン)
(アカスキュータム)
のコート新入荷!
お早めにどうぞ…



•メンズファッショングの店
株式会社 ケント
西650 神戸市生田区下山手通4丁目1
TEL. 078-331-8776

'78 Merry Christmas

クリスマスケーキ予約受付中！

ご予約のお客様には豪華シャンパンを差し上げ
ます。

ご予約期間は12月20日迄でございます。



EDELWEISS
KONFEKT SCHWEIZ



生クリーム		チョコレート		バタークリーム		
15cm	N1	¥1,500	C1	¥1,300	B1	¥1,200
18cm	N2	¥2,000	C2	¥1,600	B2	¥1,500
21cm	N3	¥2,800	C3	¥2,200	B3	¥2,000
24cm	N4	¥3,800	C4	¥3,000	B4	¥2,500
27cm	N5	¥5,000	C5	¥4,000	B5	¥4,000
ブッシュ・ドゥ・ノエル(チョコレート、バタークリーム)						
¥1,800						



株式会社スイス菓子エーデルワイス

神戸市生田区中山手通1丁目24番地 TEL.(078)242-0656

CHRISTMAS



一年の締めくくりの月です。心をこめた贈りもの、お礼の品
お祝い……あなたの気持ちを贈りましょう

時計 / 宝石 / 貴金属
大阪 あおむら

三番街店 TEL (06) 372-0061
虹の街店 TEL (06) 213-6061

ファッションと
宝飾のブティック

フルンチエ
O-MURA

KOBE/三宮さんプラザ2F
tel 391-3796



MERRY



美しい装い ゆとりの“時”

三宮で生まれて三宮で育って60年
時計 / 宝石 / 貴金属

神戸 三宮時計店

センター街店 TEL 331-3691
さんちか店 TEL 391-4663
京町店 TEL 321-1267

NEW TOWN NEW LIFE

瀟洒な外観、快い日射し。

日生 鈴蘭台

ニュータウン

土地付分譲住宅



●ニューライフシリーズ(5)

米崎 幸昭邸 (食品部肉の店・ユキヤ本店)

白い壁と木目の組み合わせで、ベランダや大きな窓が多い洒落た外観が目をひく。「鈴蘭台ニュータウンは環境がいいね。台所が広くて使い易そうなので家内が一目で気にいったようです。僕はゴルフ場へ行くのに近くで便利なんです(笑)」と米崎さん。二つの子供部屋を改築して寝室にするなどご夫婦二人住まいのライフスタイルができているようです。

日生 鈴蘭台 ニュータウン

☎ 078(593)7071-2

- 現地案内所 / 日生鈴蘭台ニュータウン内
- さんプラザ案内所(3F) ☎ 078(391)6696(代)
〒650 神戸市生田区三宮町1丁目さんプラザ3F
- 売主 / **星和住宅株式会社**



陽ざしの明るい店舗

お洒落

●私たちの文化財を大切に：

異人館歳時記（47）

六甲会館

北欧の中世風のハーフテンバーが美しく、ロマンチックな雰囲気を持つ六甲会館は、元は六甲ハウスという名のホテルだった。昭和11年に着工、12年に完成したこの建物は木造二階建。本館と別館の二棟あり共に石綿スレート葺きの屋根をもち細部の意匠もしつかりしている。煙突は中世英國住宅によく見られる形、ゴシックのかぎりテラスなど欧風の建物の良さがバランスよく取り入れられている。設計は加治佐三四郎氏。現在は六甲カトリック教会が所有、寮として使用されている。六甲のシンボル的存在だけに大事にしたい建物だ。



ハイカラ神戸の
伝統が育んだ
格調ある専門店

●このシリーズは
ファッショントリトリー KOBE への
私たちの願いをこめて

★欧風家具・設計・創作

永田良介商店

★ネクタイの

元町バザー

★靴のオーダーメード

コシオカ

★オートクチュール

ユスター・ニュートン

★世界のオシャレをお届けする

ウネ
KOBE LINE

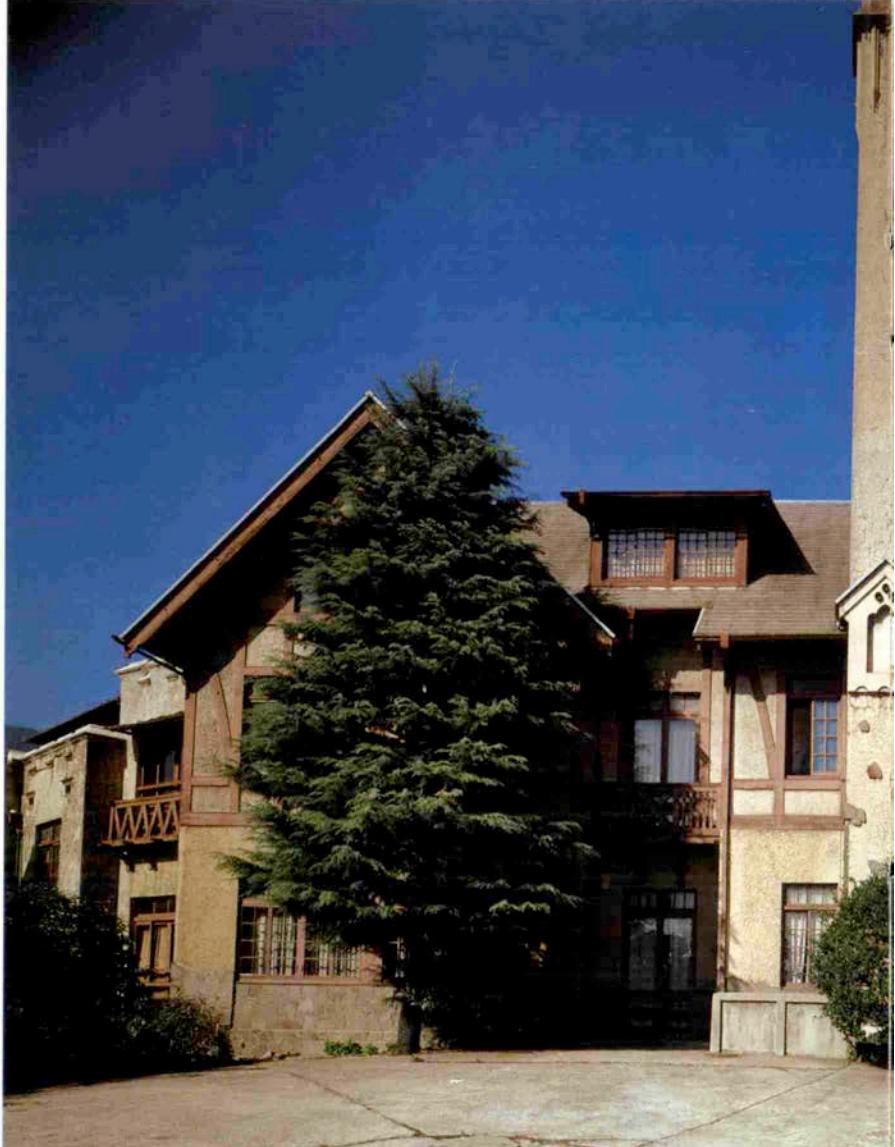
★よろず御懐衣縫上處

神戸シャリ

★舶来品 プティック

Sanohe

カメラ・米田定蔵



語らいの時。香りの宮水珈琲。

■にしむら珈琲北野店 12月の椅子

昔、小さな胸の痛みを癒し、新しい力を湧かせてくれた“にしむら珈琲”。めだたない配慮の中に優しさと、ひきしまつた雰囲気が大好きでした。いまや日本の“神戸にしむら”です。今宵はクリスマスサロンコンサート。音楽はこんなにも自由で楽しくなければと思われるピアノの岩崎洋氏と共に。——柴田多嘉子（右より）岩崎洋（作曲家・ピアニスト）、柴田多嘉子（アカデミー神戸ゆめのSALON主宰）、吉田郁子（声楽家）、にしむら珈琲西村典子、川瀬喜代子オーナー、坂本純子（敬称略）



宮水COFFEEの にしむら 珈琲 北野店



（会員制）TEL 242-2467
神戸市生田区山本通2丁目9
3F 事務所 TEL 242-1880
10:00AM~11:00PM



北野店

■会員のお問合せはにしむら珈琲北野店へ
MENU 各種コーヒー五百円より
サンドwich五百円より
アイスクリーム五百円より
オールド水割五百円



■にしむらコーヒー

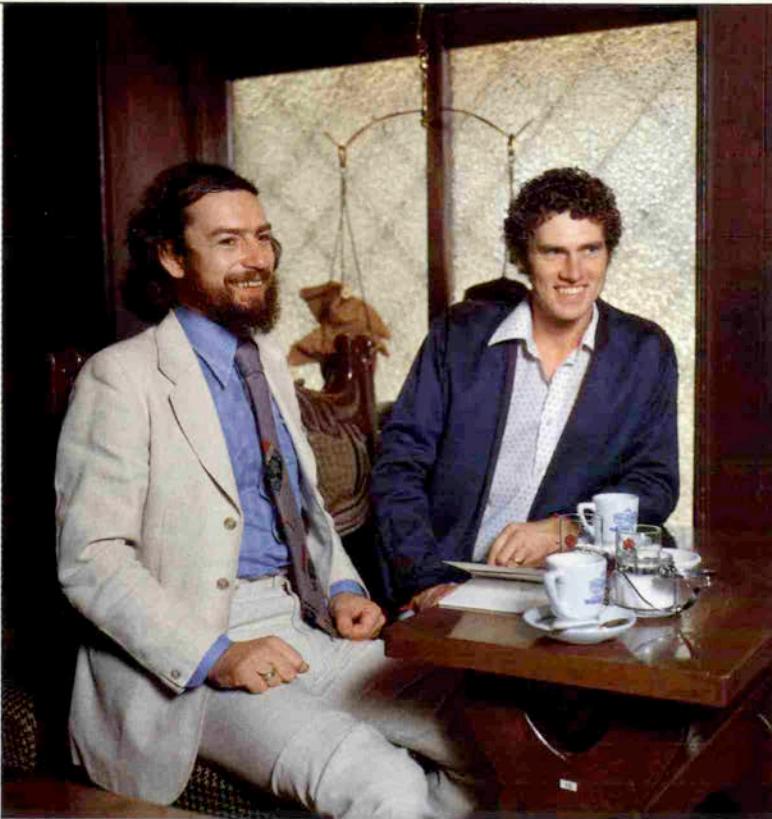
TONY HENDERSON

(トニー・ヘンダーソン)さん

DAVE JACK

(デイブ・ジャック)さん

大学で英語を教える傍ら、ユニーカな情報新聞、関西タイム・アウトの編集に意欲的な活動を続けるジャックさん(左)は休日に六甲山を歩き回るのが趣味。姫路でヨガを教えるハンドersonさん(右)とは仕事を通じて気の合う仲間です。珈琲を飲みながら今日もジョークがとびかいおしゃべりが続きます。



宮水COFFEEの
にしむら 珈琲店

中山手本店(中山手1丁目) 221-1872 8:30AM—11:00PM

石屋川店(阪神石屋川駅浜側)841-0763 8:00AM—10:00PM

センター街店(三宮センター街)391-0669 10:00AM—10:00PM

北野店(会員制・山本通2の9)242-2467 10:00AM—11:00PM

姉妹店 / コーヒータイム(中突堤噴水山側)331-1605 7:00AM—7:00PM



中山手本店

の よ う に K o b e の 街 に 散 り ば め ら れ た お 店

★メンズウェア

アダムG 岡田巖

兵庫区御幸通6御幸ビル6F
TEL 2221-19314
今年一年のご愛顧有難うございました。
来年も技術と信用のアダムGで男の粹を。



★HOME MADE

リビング小物ムラタ

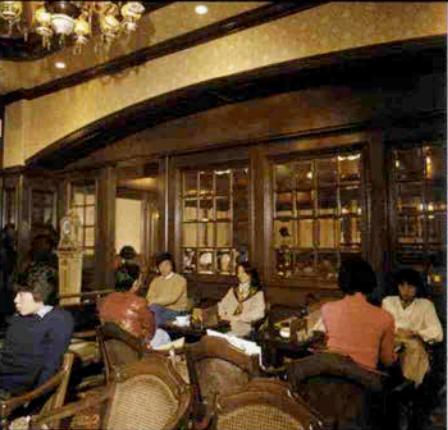
阪急六甲バス曾和町2丁目信号前山側
TEL 821-11008 11AM-8PM 正月は2日より営業
が製造卸し販売なのでオリジナルの洒落た小物
が一杯。真心のプレゼントに最適です。



★ 謹茶館

英國屋

神戸国際会館浜側
TEL 251-14562
8:00AM-11:00PM
ゆつたりと落ち着く広々とした店内で、手づ
くりの味と香り高い珈琲はいかがですか。



★インテリア 船貝・マリン アクセサリー輸入元

キヤプテンンドレーク商会

生田区三宮町2-35 (トアロード、パワリースタビル東30m)
TEL 331-12165
港から風にのって潮の香りが……。神戸つ子
が選んだマリン アクセサリーの数々を。



Merry Christmas ★ あの星くす



太田べつ甲店

★べつ甲
元町一番街 331-6195
星降る夜 脳に輝くのはべつ甲製星座のペン
ダント。ハッピなイブの夜へ。



ファミリア

★ベビー用品・子供服
元町本店 321-2468 / センターハン 391
スヌーピー、ピーターラビット、ファミチ
用品のみいぐるみやユニクロなプレゼント
一枚そろっています。



★ブティック
魔

北野町4-130-2 異人館俱楽部3F
☎ 222-11773
神戸のクリスマスパーティならべつ甲とドレ
スアブープして→お手伝いします。

女

★画材・額縁
末積製額

トアロード大丸前 331-1309
キャンドルの灯に照らし出される一枚の絵と
額。いつまでも残る心暖かい贈り物です。

黒い衣裳棚がクラシカルモダンな洋服たちと語らうと…



手づくりの伝統が生きる家具

「不思議に良い雰囲気が生まれるんですね。永いおつきあいの不二屋さんらしく、うちの店の特長をよく知っていてくれてるからでしょう。」
とは神戸トアロードに本店をもつエスター・ニュートンさんの話。

**Boutique
Esther Newton** 阪神百貨店3F 06-345-1201(代)

設計・施工 メープル不二屋神戸店



メープル FUJIYA

■ 神戸店 / 神戸市生田区三宮町3丁目5番地(トアロード) TEL. (078) 391-0535代

■ 大阪店 / 大阪市北区芝田1-4-8(北阪急ビル)阪急の～る街TEL. (06) 373-0521代

Merry Christmas

北野坂のほとりにある小さなサロン神戸時代 このサロンから新しい時代の波を……。



● 篠原順子作品展オープニングパーティより

11月1日より15日まで神戸時代の壁面を飾っていただいたミセス・シノハラ。
そのハイカラな世界はご本人そのもの。
神戸っ子のモードメルヘンのファンも多数集ってのファッショナブルなつどいとなり
ました。
神戸時代では気鋭の作家によるギャラリーとしてもご好評をいただいております。月に2回展覧がえを
させていただき初日には作家を囲んでパーティを催しております。ご参会ご希望の方はご連絡を。

羽多悦子 作品展

12月1日(金)→15日(金)
二紀会同人の女流彫
刻家、羽多さんの「わ
たしは女」シリーズ
の作品群です。



早川良雄 近作展

12月16日(土)→29日(金)
デザイン界の大御所
が神戸で久方ぶりの
個展です。
お楽しみください。



SALON & GALLERY

神戸時代

神戸市生田区中山手通1丁目28
モンシャトーコトブキビル1F
TEL 078-242-3567
日曜祭日休・AM11→AM0

•TEA LIFE IN KOBE

この時、この紅茶。

服部 清美さん

〈創造美術協会会員〉

8時30分のティータイム

ウイークデイの朝、三人の子供達を送り出すまでの最も忙しい時間がすぎたあと八時三十分、それからが私の一日の始まりなのです。湯わかしをガスにかけ、夫と二人のためにテーブルセッティングをします。

ポットに二人分でティースプーンに二杯ぐらいの紅茶の葉を入れて熱湯をそそぎ入れ、一度かきまして少しの間カバーをかぶせておきます。耐熱ガラスのポットは殺風景ですが中が見えるので愛用しているのです。カップはやや浅い目のを使つた方が、朝の光が底まで届いて、文字通りきれいな紅茶色に見えて素敵。

二人ともその日の気分に応じて好みのティーを入れます。

ミルクティーにする時は、渋味が少しでるくらいコトコト煮出して、そこへミルクをそそぎふきこぼれる直前に火を止めたくらいのが好きです。少女の頃、ウラジヴォストックの商店と行き来をしていた父が、ロシアの人はジャムをなめながら紅茶を飲むんだがこれはなかなかオツなものだよ、と教えてくれた。それ以来、いくつものジャムを用意して楽しみの一つにしています。デンマークの家庭に泊まつた時、彼らは毎朝センブリのような濃い紅茶をシユガーレスで飲んでいました。とてもじゃないけど、私には無理でした。

今年神戸芸文展に出品した「インカの星」と題する私の手

芸の作品は紅茶で染りこ鼠糞を基調としたものでした。紅茶

清美さん 大阪社会事業短期大学教授服部正さんの奥様。主婦業だけでなく、手芸に油絵に旅行にサンパ
ー的で、そしてとてもチャーミングな女性です。服部さん宅には清美夫人作のクリシヨンや額がいっぱい
ていて、心豊かな生活が感じられました。写真左の蝶の額は49年の兵庫県工芸美術協会公募展で奨励賞。

Brooke Bond Tea
ブルックボンド紅茶
LONDON ENGLAND



カメラ・米田定蔵

三宮にオープンいたします。



12月15日、ステーキハウスが

忘年会、新年会など30名様までのパーティにご利用下さい。



- サーロインステーキ 5,000
- テンダーロインステーキ 5,000
- 魚介類のバター焼き 2,000～4,000
(カキ、アワビ、エビなど各種あります)

牛山崎
ステーキハウス

神戸市生田区中山手通1丁目前川ビル1F
(三宮生田新道レンガ筋上る)

TEL 391-3335 5:00P.M.～12:00A.M. 日曜定休

MERRY CHRISTMAS



クリスマス、年末年始の
小集会には、ご予算に合
わせてサービス致します。
ご利用ください

予約制(50名様まで)

ディーパーティー………¥ 600より
ディナーパーティー………¥ 3,000より

Chianti
榎 晴 夫

本店 / 洋酒の店

神戸市生田区北長狭2-3
☎ 391-3060 (年中無休)

北店 / スープとパンとドリンク

神戸市生田区下山手通3丁目8-9
ティータイム AM11~PM6 ☎ 331-2122 月曜定休
ドリンクタイム PM6~AM1 ☎ 331-3661 年中無休

美味しい……………たべもの
香り高い……………銘 酒
静かな……………語 ら い
暖かい……………くつろぎ
新し い……………シス テ ム
安心できる……………料 金

そして……………
一番大切なものは
あふれる誠意です

Merry Christmas



星降る聖夜は、はなせ、でラグジュアリーなひとときを……

花世

古川 和枝
神戸市生田区中山手通1丁目74
荒神ビル6F ☎391-4116



12月29日—1月4日は休ませていただきます。

ヒューマンな空間 マイルドな時



「何となくレオパルドによく行くんだけど、何となくいいんだよね。マスターのヒゲもいいしね、女性も可愛いくてこの店のムードに合っててね。それに音響もいいしね、照明もいいしね……。だからやっぱりつい飲みにきちゃうんです」

ヤマギワ電気神戸店のみなさま 右から安藤捷二さん、岩花章さん、西崎直也さん、松山博信さん。



LEOPARD
レオパルド

神戸市生田区中山手通2丁目30-1 東門大和ナイトプラザ6F

TEL (078) 391-0992・2125 定休日 / 毎週日曜日

レオパルド コミュニティツアーゲーリング編

レオパルドではお客様と一緒に旅しよう、と格安な台湾ツアーアーを企画しました。詳しくは当店にておだずねください。
日程 / 昭和54年2月9日～12日
なお入数に限りがございます。

BEEF NOW DECEMBER

はずむ話題は.....

雰囲気のあるさわやかさ



鉄板に選びぬかれた神戸肉 図ぬけてまろやかな舌ざわり 今月のお客様

かほる心づくしのおもてなし はずむ話題は.....

大西久光さん(ゴルフ解説者、左)
新宮千早さん(プロデューサー)



ステーキ & ドリンクス

神戸館

年末年始、12月29日～1月4日の間、お休みさせていただきます。

神戸市生田区下山手通2丁目29-5 アマツビル1F(生田新道) ☎321-2955 PM5:00～PM11:00 日祝休み



御影ライフにシャラしたきらめき

キラッと、こころ魅かれるスペースが
阪急御影駅すぐ北に、デビューします。

さわやかな自然にかこまれ、
粒よりのいい味、いいものをそろえた

クオリティーなまち。

ことしのクリスマスは、御影ガーデンシティで
お過ごしになりませんか…。

Maison Hakutsuru

MIKAGE GARDEN CITY

12月10日オープン!



●いいまちにいい店がそろいました。

フードブティック ガストロノミ御影

金子真珠

シルバーサロン ダニジ

お菓子の工房 アンリ・シャルパンティエ

御影ガーデンシティ 阪急御影駅北・メゾン白鶴内

インテリアサロン やまもと

すし処 大蔵

広東料理 別館牡丹園

イタリアン・リストランテ アンナ・ベラ

Pearl
Sensation



今のはわたし雪のち輝き

織かれたふくのめぐらしさは
サガソとでも出会った時のようなおどろき
とても女っぽくなったあなたの部屋に
冬空から舞い込む光のたよりは
この冬あなたへの
限りない輝きのメッセージ



カネコ 冬
輝きのコレクション
●とき 12月16日(土)～18日(月)
AM10:00～PM6:00
●ところ 御影サロン

真珠・宝石 88 金子眞珠

御影サロン
神戸市東灘区住吉町堂ノ本1824
078(811)2819 〒658

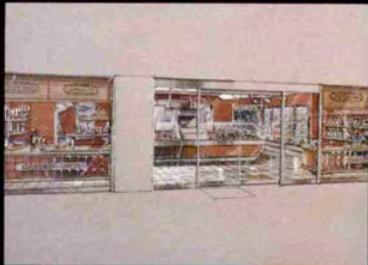


お知らせ)12月10日(日)金子眞珠がMIKAGE GARDEN CITY 1Fにオープン。

今夜はホームパーティ。お料理はお任せください。



●ケイタリングサービスについてのお問合せは下記へ。



MERRY CHRISTMAS

レストラン
フック大阪店
☎06 (312) 3050

今月新装オープン！

御影 ガストロノミ

神戸市東灘区御影山手1丁目293番1
(阪急御影駅山側ミカゲガーデンシティ)
☎078 (841) 5529



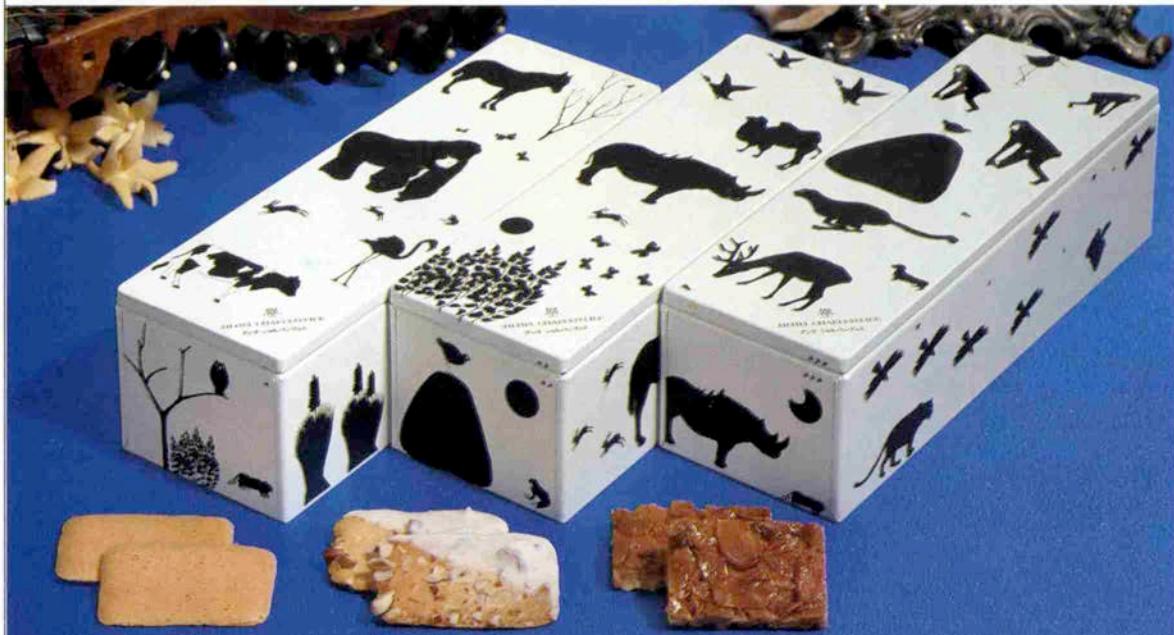
北野 ガストロノミ

神戸市生田区山本通2丁目106
(北野異人館通り ローズガーデン1F)
☎078 (222) 1529 9AM~10PM 無休

フック神戸店
☎078 (321) 3453
KKロックフィールド
☎078 (321) 2989

新発売

ギ缶フット缶



芦屋かいわいのお宅を訪ねると、よく出てくる手焼きのクッキー。

★お菓子の工房★

あれを、缶入りで新発売。

カタチやこげ目はふぞろいだけど、1枚つまむと、もう1枚、もう1枚……

生クリームのきいたラング・ド・シャと、アーモンドが香ばしいフロランタンと、
チョコレートのドレスを着たローブ・ブランシェと。

1缶選んで、カジュアルなおみやげに、3缶そろえて、フォーマルなごあいさつに。

- ラング・ド・シャ、フロランタン（各ひとつ缶）1,000円
- ローブ・ブランシェ（ひとつ缶）2,000円



HENRI CHARPENTIER

アンリ・シャルパンティエ

芦屋店・神戸北野町店・苦楽園店・神戸そごう店

御影店12月10日OPEN